

Weitere Informationen

Weitere Informationen zur Verwendung des TC51 finden Sie im Benutzerhandbuch für den TC51 unter: <http://www.zebra.com/support>.

Rechtliche Informationen

Dieses Gerät ist zugelassen im Namen von Zebra Technologies Corporation.

Dieser Leitfaden gilt für die Modellnummer: TC510K.

Alle Zebra-Geräte sind so konstruiert, dass sie die Normen und Richtlinien der Länder erfüllen, in denen sie verkauft werden. Außerdem werden sie je nach Land mit den erforderlichen Prüfzeichen versehen und entsprechend den Bestimmungen des Landes beschriftet.

Übersetzungen in die Landessprache sind auf der folgenden Website verfügbar: www.zebra.com/support.

Jegliche Änderungen an Geräten von Zebra, die nicht ausdrücklich von Zebra genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

VORSICHT Verwenden Sie nur von Zebra genehmigte und nach UL-Liste zertifizierte Zubehörteile, Akkus und Akkuladegeräte.

UNTERLASSEN Sie das Aufladen von feuchten oder nassen Mobilcomputern oder Akkus. Sämtliche Komponenten müssen trocken sein, bevor sie an eine externe Stromquelle angeschlossen werden.

Ausgewiesene maximale Betriebstemperatur: 50 °C.

Nach UL-Liste zertifizierte Produkte mit GPS

Die Leistung oder Zuverlässigkeit der GPS-Hardware (Global Positioning System), der Software oder anderer Aspekte dieses Produkts wurden nicht von Underwriters Laboratories Inc. (UL) getestet. UL hat das Produkt lediglich gemäß den UL-Sicherheitsstandards für IT-Geräte (UL60950-1) hinsichtlich Feuer, Erschütterungen oder Unfällen getestet. Die UL-Zertifizierung hat keinerlei Bedeutung für die Leistung oder Zuverlässigkeit der GPS-Hardware und -Software. Bezüglich der Leistung oder Zuverlässigkeit der GPS-Funktionen des Produkts erfolgen seitens UL keinerlei Zusicherungen, keine Garantieeinräumung und keine Ausstellung entsprechender Zertifikate.

Bluetooth®-Drahtlostechnologie

Dieses Produkt ist ein zugelassenes Bluetooth®-Produkt. Weitere Informationen und eine Liste der Endprodukte finden Sie unter <https://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm>.

Ländergenehmigungen für Drahtlosgeräte

Auf dem Gerät sind Zertifizierungsprüfzeichen angebracht, die anzeigen, dass die Funkmodule für die Verwendung in den folgenden Ländern und Kontinenten zugelassen sind: USA, Kanada, Japan, China, Südkorea, Australien und Europa.

Detailinformationen zu den Prüfkennzeichen für andere Länder finden Sie in der Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC). Diese ist verfügbar unter <http://www.zebra.com/doc>.

Hinweis: Europa umfasst Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn und Zypern.



VORSICHT Der Betrieb des Geräts ohne rechtliche Zulassung ist nicht erlaubt.

Länderauswahl

Wählen Sie nur das Land, in dem das Gerät verwendet wird. Jede andere Auswahl macht den Betrieb dieses Geräts unzulässig.

Wi-Fi Direct

Der Betrieb des Geräts beschränkt sich auf die folgenden Kanäle/Bänder, die im jeweiligen Land unterstützt werden:

- Kanäle 1 – 11 (2412 – 2462 MHz)
- Kanäle 36 – 48 (5150 – 5250 MHz)
- Kanäle 149 – 165 (5745 – 5825 MHz)

Betriebsfrequenz – IC

Erklärung von Industry Canada



VORSICHT Im Bereich 5150 bis 5250 MHz darf das Gerät nur im Innenbereich verwendet werden, um mögliche Störungen von Mobilfunksatelliten auf gleicher Frequenz zu reduzieren. Hochleistungsradar ist als Hauptnutzer (priorisiert) mit 5250 bis 5350 MHz und 5650 bis 5850 MHz zugewiesen. Diese Radaranlagen könnten Störungen und/oder Schäden an LE-LAN-Geräten verursachen.



AVERTISSEMENT Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Nur 2,4 GHz

Die verfügbaren Kanäle für den Betrieb mit 802.11 b/g in den USA sind die Kanäle 1 bis 11. Die Kanalauswahl wird durch die Firmware beschränkt.

Arbeitsschutzempfehlungen



VORSICHT Die folgenden Empfehlungen sollten beachtet werden, um potenzielle Gesundheitsbeschwerden am Arbeitsplatz zu vermeiden oder zu minimieren. Wenden Sie sich an Ihren Gesundheits- und Sicherheitsbeauftragten vor Ort, um sicherzustellen, dass Sie die Sicherheitsvorschriften Ihres Unternehmens befolgen, die dem Schutz von Mitarbeitern am Arbeitsplatz dienen.

- Vermeiden Sie einseitige, sich ständig wiederholende Bewegungen.
- Achten Sie auf eine geeignete Körperhaltung.
- Verringern oder vermeiden Sie große Kraftanstrengungen.
- Halten Sie Gegenstände, die häufig verwendet werden, in greifbarer Nähe.
- Passen Sie die Arbeitshöhe der Körpergröße und der Art der Arbeit an.

- Stellen Sie Gegenstände schwingungsfrei auf.
- Verringern oder vermeiden Sie direkten Druck.
- Sehen Sie verstellbare Tische und Sitze vor.
- Sorgen Sie für ausreichenden Bewegungsfreiraum.
- Achten Sie auf ein geeignetes Arbeitsumfeld.
- Optimieren Sie Ihre Arbeitsabläufe.

Installation im Fahrzeug

HF-Signale können nicht ordnungsgemäß montierte oder unzureichend abgeschirmte elektronische Systeme in Fahrzeugen (einschließlich Sicherheitssysteme) beeinträchtigen. Setzen Sie sich bei Fragen zu Ihrem Fahrzeug mit dem Hersteller oder einem Vertreter in Verbindung. Beim Hersteller können Sie auch in Erfahrung bringen, ob im Fahrzeug eine Zusatzausstattung montiert wurde.

Ein Airbag wird mit großer Wucht ausgelöst. Platzieren Sie KEINE Objekte, wie etwa montierte oder tragbare Funkausstattung, im Bereich über dem Airbag bzw. im Einsatzbereich des Airbags. Wurde die Funkausstattung im Fahrzeug nicht ordnungsgemäß montiert, kann es beim Auslösen des Airbags zu schweren Verletzungen kommen.

Positionieren Sie das Gerät in Reichweite. Achten Sie dabei darauf, dass Sie Zugriff auf das Gerät erhalten, ohne dabei den Blick von der Straße abwenden zu müssen.



HINWEISDas Anschließen an ein Warngerät, das bei Erhalt eines Anrufs im öffentlichen Straßenverkehr zu Hupgeräuschen oder Lichtzeichen führt, ist nicht zulässig.



WICHTIG Vor Installation oder Gebrauch müssen Sie die geltenden Vorschriften und Gesetze in Bezug auf Windschutzscheibenmontage und den Gebrauch des Geräts prüfen.

Sichere Installation

- Positionieren Sie das Gerät nie an einem Ort, an dem es die Sicht des Fahrers einschränkt oder an dem es den Betrieb des Fahrzeugs stört.
- Montieren Sie das Gerät nie auf einem Airbag.

Sicherheit im Straßenverkehr

Machen Sie sich während der Fahrt keine Notizen, und benutzen Sie das Gerät nicht. Wenn Sie während der Fahrt eine To-Do-Liste anlegen oder das Adressbuch durchblättern, wirkt sich dies negativ auf die Fahrsicherheit aus.

Im Straßenverkehr müssen Sie in erster Linie an Ihre Sicherheit und die der anderen Verkehrsteilnehmer denken. Konzentrieren Sie sich also vollständig auf die Straße. Überprüfen Sie die örtlich geltenden rechtlichen Vorschriften zum Einsatz von Drahtlosgeräten im Straßenverkehr. Halten Sie sie immer ein.

Setzen Sie bei Verwendung eines drahtlosen Geräts am Steuer eines Fahrzeugs Ihren gesunden Menschenverstand ein, und beachten Sie die folgenden Tipps:

- Sie sollten Ihr drahtloses Gerät und alle Funktionen wie Kurzwahl oder Wahlwiederholung gut kennen. Mit diesen Funktionen, falls verfügbar, können Sie einen Anruf tätigen und gleichzeitig Straße und Verkehr im Auge behalten.
- Verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung, sofern verfügbar.
- Lassen Sie die Person, mit der Sie sprechen, wissen, dass Sie gerade Auto fahren. Unterbrechen Sie gegebenenfalls den Anruf, z. B. bei starkem Verkehr oder schwierigen Witterungsverhältnissen. Regen, Graupelschauer, Schnee, Eis und sogar starker Verkehr können gefährlich sein.
- Bleiben Sie beim Wählen einer Nummer aufmerksam, und schätzen Sie den Verkehr richtig ein. Tätigen Sie Ihre Anrufe möglichst dann, wenn Sie nicht fahren oder bevor Sie sich in den Verkehr

begeben. Planen Sie Anrufe, wenn Sie halten oder parken. Wenn Sie während der Fahrt einen Anruf tätigen müssen, wählen Sie nur wenige Ziffern, behalten Sie die Straße im Blick, sehen Sie in den Rückspiegel, und fahren Sie dann fort.

- Führen Sie keine anstrengenden oder emotionsgeladenen Gespräche, die Sie vom Straßenverkehr ablenken könnten. Lassen Sie Ihren Gesprächspartner wissen, dass Sie gerade Auto fahren, und unterbrechen Sie Gespräche, die möglicherweise Ihre Aufmerksamkeit von der Straße ablenken.
- Benutzen Sie Ihr Mobilgerät, wenn Sie Hilfe benötigen. Wählen Sie die Rettungsdienste (9-1-1 in den USA und 1-1-2 in Europa) oder andere lokale Notrufnummern im Brandfall, bei Unfällen oder medizinischen Notfällen. Denken Sie daran, dass es sich hierbei um einen kostenlosen Anruf auf Ihrem Mobilgerät handelt! Der Anruf ist unabhängig von den Sicherheitscodes und je nach Netzwerk mit oder ohne eingesetzte SIM-Karte möglich.
- Benutzen Sie Ihr Mobilgerät, um anderen bei Notfällen zu helfen. Wenn Sie einen Autounfall, ein Verbrechen oder andere ernste Notfälle beobachten, bei denen Lebensgefahr besteht, wählen Sie den Notruf (9-1-1 in den USA und 1-1-2 in Europa) oder eine andere örtliche Notrufnummer, so wie Sie es von anderen Menschen ebenfalls erwarten würden.
- Rufen Sie gegebenenfalls die Pannenhilfe oder andere notfallunabhängige Unterstützung über Ihr Mobilgerät. Wenn Ihnen ein Pannenfahrzeug, das keine ernsthafte Gefahr darstellt, eine defekte Ampelanlage, ein geringfügiger Verkehrsunfall, bei dem niemand verletzt wurde, oder ein Fahrzeug auffällt, von dem Sie wissen, dass es gestohlen wurde, rufen Sie den Pannendienst oder eine drahtlose Nummer für nicht lebensbedrohliche Notfälle an.

„Die Mobilfunkkommunikationsbranche bittet Sie darum, beim Einsatz Ihres Geräts/Mobiltelefons der Sicherheit den Vorrang zu geben.“

Warnhinweise zum Einsatz von Drahtlosgeräten



VORSICHT Beachten Sie bitte alle Warnhinweise zum Einsatz von Drahtlosgeräten.

Gefährdete Bereiche – Verwendung in Fahrzeugen

Denken Sie daran, die Einschränkungen beim Einsatz von Funkgeräten in Brennstofflagern, chemischen Anlagen usw. sowie in Bereichen einzuhalten, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel (z. B. Getreide, Staub oder Metallpulver) enthält, und in allen weiteren Bereichen, in denen Sie normalerweise dazu aufgefordert werden, den Motor eines Fahrzeugs abzustellen.

Sicherheit in Flugzeugen

Schalten Sie das drahtlose Gerät aus, wenn Sie vom Bodenpersonal und von Mitarbeitern der Fluggesellschaften darum gebeten werden. Besitzt Ihr Gerät einen Flugmodus oder eine ähnliche Funktion, informieren Sie sich beim Flugpersonal über dessen ordnungsgemäßen Einsatz.

(((•))) Sicherheit in

Krankenhäusern

Drahtlosgeräte senden hohe Frequenzen und können Störungen an medizinischen elektrischen Geräten verursachen.

Drahtlosgeräte sind auszuschalten, wenn Sie sich in Krankenhäusern, Kliniken oder Gesundheitseinrichtungen befinden und dazu

aufgefordert werden. Dadurch sollen mögliche Interferenzen mit empfindlicher medizinischer Ausstattung vermieden werden.

Herzschrittmacher

Die Herstellerempfehlung gibt einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem drahtlosen Handgerät und einem Herzschrittmacher vor, um potenzielle Interferenzen zu vermeiden. Diese Richtlinie entspricht unabhängigen Forschungsergebnissen und Empfehlungen von Wireless Technology Research.

Träger von Herzschrittmachern:

- Personen mit Herzschrittmachern sollten das eingeschaltete Gerät IMMER mindestens in einem Abstand von 15 cm von sich entfernt halten.
- Das Gerät darf von diesen Personen nicht in der Brusttasche getragen werden.
- Das Gerät sollte an das am weitesten vom Herzschrittmacher entfernte Ohr gehalten werden.
- Falls Sie Grund zur Annahme haben, dass Interferenzen auftreten, sollten Sie Ihr Gerät unverzüglich AUSSCHALTEN.

Andere medizinische Geräte

Konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob die Inbetriebnahme des Drahtlosprodukts das medizinische Gerät beeinträchtigt.

Richtlinien zur HF-Einwirkung



Sicherheitshinweise

Verringern der Hochfrequenz-Einwirkung – ordnungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung.

International

Das Gerät erfüllt international anerkannte Standards zur elektromagnetischen Einwirkung durch Funkgeräte. Internationale Informationen zur Einwirkung elektromagnetischer Felder auf Menschen finden Sie in der Zebra-Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC) unter <http://www.zebra.com/doc>.

Weitere Informationen zu den Sicherheitsaspekten der HF-Energie von kabellosen Geräten finden Sie unter <http://www.zebra.com/responsibility> unter Corporate Responsibility.

Europa

Handgeräte

Dieses Gerät wurde für das Tragen am Körper getestet. Verwenden Sie nur die von Zebra getesteten und zugelassenen Gürtelclips, Halter und ähnliche Zubehörartikel, um den EU-Anforderungen gerecht zu werden.

USA und Kanada

Verwenden Sie nur die von Zebra getesteten und zugelassenen Gürtelclips, Halter und ähnliche Zubehörartikel gemäß FCC-Richtlinien. Die Verwendung von Gürtelclips, Haltern und ähnlichem Zubehör eines Drittanbieters entspricht möglicherweise nicht den FCC-Richtlinien für HF-Signale und sollte vermieden werden. Die FCC erteilte eine Geräteautorisierung für diese Telefonmodelle, deren gemessene SAR-Werte den FCC-Richtlinien hinsichtlich der Ausstrahlung von Hochfrequenzsignalen entsprechen. Informationen zu SAR-Werten dieser Modellnummern sind bei der FCC erhältlich. Sie finden sie auch unter <http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid>.

Erklärung zur gemeinsamen Standortnutzung

Damit die FCC-Richtlinien für Hochfrequenz-Signale eingehalten werden können, darf die Antenne des vorliegenden Senders nicht am selben Standort wie andere Sender/Antennen verwendet bzw. gleichzeitig

mit diesen betrieben werden. Ausgenommen sind nur Sender/Antennen, für die bereits diesbezüglich eine Genehmigung besteht.

Handgeräte

Dieses Gerät wurde für das Tragen am Körper getestet. Verwenden Sie nur die von Zebra getesteten und zugelassenen Gürtelclips, Halter und ähnliche Zubehörartikel gemäß FCC-Richtlinien. Die Verwendung von Gürtelclips, Haltern und ähnlichem Zubehör eines Drittanbieters entspricht möglicherweise nicht den FCC-Richtlinien für HF-Signale und sollte vermieden werden.

Um die Richtlinien der USA und Kanadas zur HF-Einwirkung zu erfüllen, müssen Funkgeräte in einem Mindestabstand von 10 mm zum menschlichen Körper betrieben werden.

Pour satisfaire aux exigences Américaines et Canadiennes d'exposition aux radio fréquences, un dispositif de transmission doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 10 mm ou plus de corps d'une personne.

Flash-LED



VORSICHT Von diesem Produkt geht möglicherweise eine gefährliche optische Strahlung aus.

Netzteil

Verwenden Sie NUR ein von Zebra genehmigtes, UL-ZERTIFIZIERTES ITE-Netzteil (IEC/EN 60950-1, LPS/SELV) mit den elektrischen Nennwerten: Ausgangsleistung 5 V DC, min. 1,2 A, bei einer maximalen Umgebungstemperatur von mindestens 50 °C. Bei Verwendung eines anderen Netzteils erlöschen alle für das Gerät gewährten Genehmigungen und der Einsatz kann gefährlich sein.

Stromversorgung (schnelles Laden)

Verwenden Sie NUR ein von Zebra genehmigtes, UL-ZERTIFIZIERTES ITE-Netzteil (IEC/EN 60950-1, LPS/SELV) mit den elektrischen Nennwerten: Ausgangsleistung 5 V DC, min. 2,5 A, bei einer maximalen Umgebungstemperatur von mindestens 50 °C. Bei Verwendung eines anderen Netzteils erlöschen alle für das Gerät gewährten Genehmigungen und der Einsatz kann gefährlich sein.

Akkus

Taiwan – Recycling

Nach den Anforderungen der Umweltschutzorganisa tion EPA

(Environmental Protection Administration) sind

Unternehmen, die Trockenbatterien herstellen oder importieren, gemäß § 15 des Müllentsorgungsgesetzes zum Anbringen von Recyclingkennzeichen auf den zu Vertriebs- und Werbezwecken verwendeten Akkus verpflichtet. Wenden Sie sich an ein offizielles taiwanesisches Recyclingunternehmen, um Informationen zur ordnungsgemäßen Akkuentorgung zu erhalten.

Akkuinformationen



VORSICHT Bei falsch eingesetzten Akkus besteht Explosionsgefahr.

Entsorgen Sie Akkus gemäß den geltenden Vorgaben.

Verwenden Sie nur von Zebra genehmigte Akkus. Zubehör mit Akkuladefähigkeit ist für die Verwendung mit den folgenden Akkumodellen zugelassen:

- Modellnummer BT-000314 (3,6 V DC, 4.300 mAh).
- Modellnummer BT-000314A (3,85 V DC, 4.150 mAh).

Die wiederaufladbaren Akkus von Zebra werden nach höchsten Industriestandards entwickelt und hergestellt.

Allerdings besitzen auch solche Akkus eine begrenzte Lager- und Betriebslebensdauer und müssen irgendwann ausgetauscht werden. Zu den Faktoren, die sich auf den Lebenszyklus des Akkus auswirken, gehören Hitze, Kälte, extreme Umwelteinflüsse und schwere Fallschäden.

Bei einer Lagerung von mehr als sechs (6) Monaten kann eine dauerhafte Qualitätsminderung des Akkus eintreten. Lagern Sie die Akkus deshalb stets zur Hälfte aufgeladen, kühl und trocken außerhalb der Geräte, um eine Einschränkung der Ladekapazität, ein Rosten von metallischen Teilen und ein Ausreten des Elektrolyts zu vermeiden. Wenn Akkus ein Jahr oder länger gelagert werden, sollten Sie mindestens einmal im Jahr den Ladestand überprüfen und ggf. die Akkus wieder halb aufladen.

Ersetzen Sie die Akkus, wenn sich die übliche Betriebszeit erheblich verkürzt.

Unabhängig davon, ob sie separat oder zusammen mit einem Mobilcomputer oder Barcodescanner gekauft wurden, beträgt die Standardgarantiefrist für Akkus von Zebra ein Jahr. Weitere Informationen zu Akkus von Zebra finden Sie unter:

<http://www.zebra.com/batterybasics>

Akku-Sicherheitsrichtlinien

Die Umgebung, in der die Akkus geladen werden, sollte frei von Fremdkörpern, leicht entzündlichen Materialien und Chemikalien sein. Besondere Vorsicht ist beim Laden in einer nicht gewerblichen Umgebung erforderlich.

- Befolgen Sie die Anweisungen zu Handhabung, Lagerung und Laden des Akkus im Benutzerhandbuch.
- Eine falsche Handhabung des Akkus kann zu Feuer, Explosionen oder anderen Gefahrsituationen führen.
- Zum Aufladen des Akkus für das mobile Gerät müssen die Akku- und Ladetemperaturen zwischen 0 °C und +40 °C liegen.
- Benutzen Sie keine inkompatiblen Akkus und Ladegeräte. Die Verwendung eines inkompatiblen Akkus oder Ladegeräts kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe und anderen Gefahrsituationen führen. Wenn Sie Fragen zur Kompatibilität eines Akkus oder Ladegeräts haben, wenden Sie sich an den Zebra-Support.
- Geräte, die einen USB-Port als Ladestromversorgung verwenden, dürfen nur an Produkte angeschlossen werden, die das USB-IF-Logo tragen oder den USB-IF-Kompatibilitätstest bestanden haben.
- Der Akku darf nicht zerlegt, geöffnet, zerdrückt, gebogen, verformt, durchstochen oder zerkleinert werden.
- Ein harter Stoß durch Fallenlassen eines akkubetriebenen Geräts auf eine harte Oberfläche kann zur Überhitzung des Akkus führen.
- Verursachen Sie keine Kurzschlüsse am Akku, und bringen Sie die Batteriepole des Akkus nicht mit leitenden oder metallischen Gegenständen in Kontakt.
- Verändern Sie das Gerät nicht, bereiten Sie es nicht wieder auf, und führen Sie keine Gegenstände in den Akku ein. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, und setzen Sie es niemals Feuer, Explosionen oder anderen Gefahren aus.
- Lassen oder lagern Sie das Gerät nicht in oder in der Nähe von Umgebungen, die sich stark erhitzen, wie z. B. ein geparktes Auto, eine Heizung oder andere Wärmequellen. Legen Sie den Akku nicht in die Mikrowelle oder den Trockner.
- Kinder sollten nur unter Aufsicht mit Akkus umgehen.
- Bitte befolgen Sie die länderspezifischen Vorschriften für die Entsorgung von Akkus.
- Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer.
- Wenn ein Akku verschluckt wurde, nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Sollte ein Akku undicht sein, halten Sie die auslaufende Flüssigkeit von Haut und Augen fern. Wenn Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind, waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser, und konsultieren Sie einen Arzt.

- Falls Sie Mängel am Gerät oder Akku feststellen, wenden Sie sich zwecks einer Überprüfung an den Zebra-Support.

Verwendung mit Hörgeräten

Einige drahtlose Geräte erzeugen beim Einsatz in der Nähe bestimmter Hörgeräte (Hörhilfen und Cochlea-Implantate) summende, brummande oder heulende Störgeräusche. Bestimmte Hörgeräte sind weniger anfällig für derartige Störgeräusche als andere, und verschiedene drahtlose Geräte erzeugen verschiedene starke Störgeräusche. Wenden Sie sich im Falle von Störungen an den Hersteller Ihres Hörgeräts, um Lösungen zu erfragen.

Kompatibilität mit Hörgeräten

Dieses Gerät ist bei Voice-over-IP/WLAN-Anrufen (VoIP-Anrufen) nicht FCC-HAC-kompatibel.

FCC-Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen

<div><div></div><div><div>FCC</div></div></div> <div>Tested to comply with FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE</div>	Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese
---	---

Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer bewohnten Umgebung eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann diese ausstrahlen. Dies kann sich störend auf andere Funkfrequenzen auswirken, sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung angeschlossen und eingesetzt wird. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden. Falls dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Anschalten des Geräts überprüfen), sollten folgende Korrekturmaßnahmen ergriffen werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als die, an die der Empfänger angeschlossen ist
- Beratung durch den Händler oder einen Radio-/Fernsehtechniker

Funksender (Teil 15)

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) es muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.

Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen – Kanada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Funksender

Dieses Gerät erfüllt die lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Interferenzen verursachen, und (2) es muss alle Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen können.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Für RLAN-Geräte:

Bei Verwendung von 5-GHz-RLAN in Kanada gelten folgende Einschränkungen:

• Frequenzbereich begrenzt auf 5,60 bis 5,65 GHz

Pour les équipements RLAN:

L'utilisation de la bande RLAN 5 GHz au Canada présente les limitations suivantes :

- Bande restreinte 5.60 - 5.65 GHz

Etikettzeichen: „IC“ vor der Funkzertifizierung bedeutet, dass den technischen Daten von Industry Canada entsprochen wurde.

Etiquette de marquage: Le terme „IC“ avant la certification radio signifie que le produit est compatible avec le spécification Industrie Canada.

CE Prüfzeichen und Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)

Bei Verwendung von 5-GHz-RLAN im EWR gelten folgende Einschränkungen:

- Der Bereich 5,15 – 5,35 GHz ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

Konformitätserklärung

Zebra erklärt hiermit, dass dieses Funkgerät den Richtlinien 2011/65/EU und 1999/5/EG oder 2014/53/EU (2014/53/EU ersetzt 1999/5/EG ab dem 13. Juni 2017) entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung erhalten Sie unter folgender Internetadresse: http://www.zebra.com/doc

Warnung für Klasse B ITE – Korea

기종 별	사용자 안내문
B 급 기기 <p>(가정용 방송통신기자재)</p>	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Andere Länder

Australien

Die Verwendung von RLAN (5 GHz) ist in Australien auf den Bereich zwischen 5,60 und 5,65 GHz beschränkt.

Brasilien (UNERWÜNSCHTE EMISSIONEN – ALLE PRODUKTE)

Declarações Regulamentares para TC510K - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo TC510K. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções n° 303/2002 e 533/2009.

Este dispositivo está em conformidade com as diretrizes de exposição à radiofrequência quando posicionado pelo menos 0.5 centímetros de distância do corpo. Para maiores informações, consulte o site da Anatel.

Chile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150mW:

- 2.400 hasta 2.483,5 MHz
- 5.150 hasta 5.250MHz

- 5.250 hasta 5.350MHz
- 5.725 hasta 5.850MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5150-5250MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no supera 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1MHz y 0.1875mW/25kHz en cualquier banda de 25kHz.

China

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书
www.zebra.com/support

锂电池安全警示语：

警告：请勿拆装 · 短路 · 撞击 · 挤压或者投入火中及水中；

注意：如果电池被不正确型号替换 · 或出现鼓胀 · 会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

合格证：



Eurasische Zollunion

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.

Hongkong

Gemäß HKTA1039 ist das Band 5, 15 GHz bis 5,35 GHz ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich geeignet.

Mexico

Frequenzbereich beschränkt auf: 2,450 bis 2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Südkorea

	가
	가

Taiwan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電法信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Ukraine

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้

มีความสอดคล้อง องค์ตามข้อกำหนดของ กทช .

WEEE-Konformitätserklärung – Türkei

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

EU-Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee.

Français : clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на ползения им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienți din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: http://www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: http://www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra atreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/weee.

Lizenzvertrag für den Endbenutzer

Vollständige EULA-Informationen finden Sie unter www.zebra.com/eula.

Softwaresupport

Zebra möchte sicherstellen, dass die Kunden über die zum Zeitpunkt des Kaufs aktuelle Software für das Gerät verfügen. So wird die Maximalleistung des Geräts gewährleistet. Um zu prüfen, ob Ihr Zebra-Gerät über die zum Zeitpunkt des Kaufs aktuelle Software verfügt, besuchen Sie http://www.zebra.com/support.

Die aktuelle Software finden Sie unter Support > Products (Produkte). Sie können Ihr Gerät auch über die Suchfunktion ermitteln und dann „Software Downloads“ wählen.

Sollte Ihr Gerät nicht über die zum Zeitpunkt des Kaufs aktuelle Software verfügen, senden Sie eine E-Mail an die Adresse entitlementservices@zebra.com, und geben Sie darin folgende Geräteinformationen an:

- Modellnummer
- Seriennummer
- Kaufbeleg
- Bezeichnung des angeforderten Software-Downloads

Wenn bei Zebra festgestellt wird, dass Sie aufgrund des Kaufdatums des Geräts Anspruch auf die aktuelle Softwareversion haben, erhalten Sie eine E-Mail mit dem direkten Link auf eine Zebra-Website, auf der Sie die entsprechende Software herunterladen können.

CMM-Offenlegung

部件名称 (Parts)	有害物质 <div> <div><div><div></div></div></div> <div>10</div> </div>					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	X	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11364—2014 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。)

Diese Tabelle wurde so erstellt, dass sie den RoHS-Anforderungen in China entspricht.

Garantie

Die vollständige Hardware-Produktgarantie von Zebra finden Sie unter: www.zebra.com/warranty.

Kundendienstinformationen

Das Gerät muss vor dem Einsatz für die Verwendung im Netzwerk Ihres Unternehmens und für die Ausführung der entsprechenden Anwendungen konfiguriert werden.

Wenn beim Verwenden des Geräts oder der Ausrüstung ein Problem auftritt, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst Ihres Unternehmens. Dieser setzt sich bei Geräteproblemen mit dem Zebra-Kundendienst unter folgender Website in Verbindung: www.zebra.com/support.

Die aktuelle Version dieses Handbuchs finden Sie unter: www.zebra.com/support.

Wenn bei Zebra festgestellt wird, dass Sie aufgrund des Kaufdatums des Geräts Anspruch auf die aktuelle Softwareversion haben, erhalten Sie eine E-Mail mit dem direkten Link auf eine Zebra-Website, auf der Sie die entsprechende Software herunterladen können.